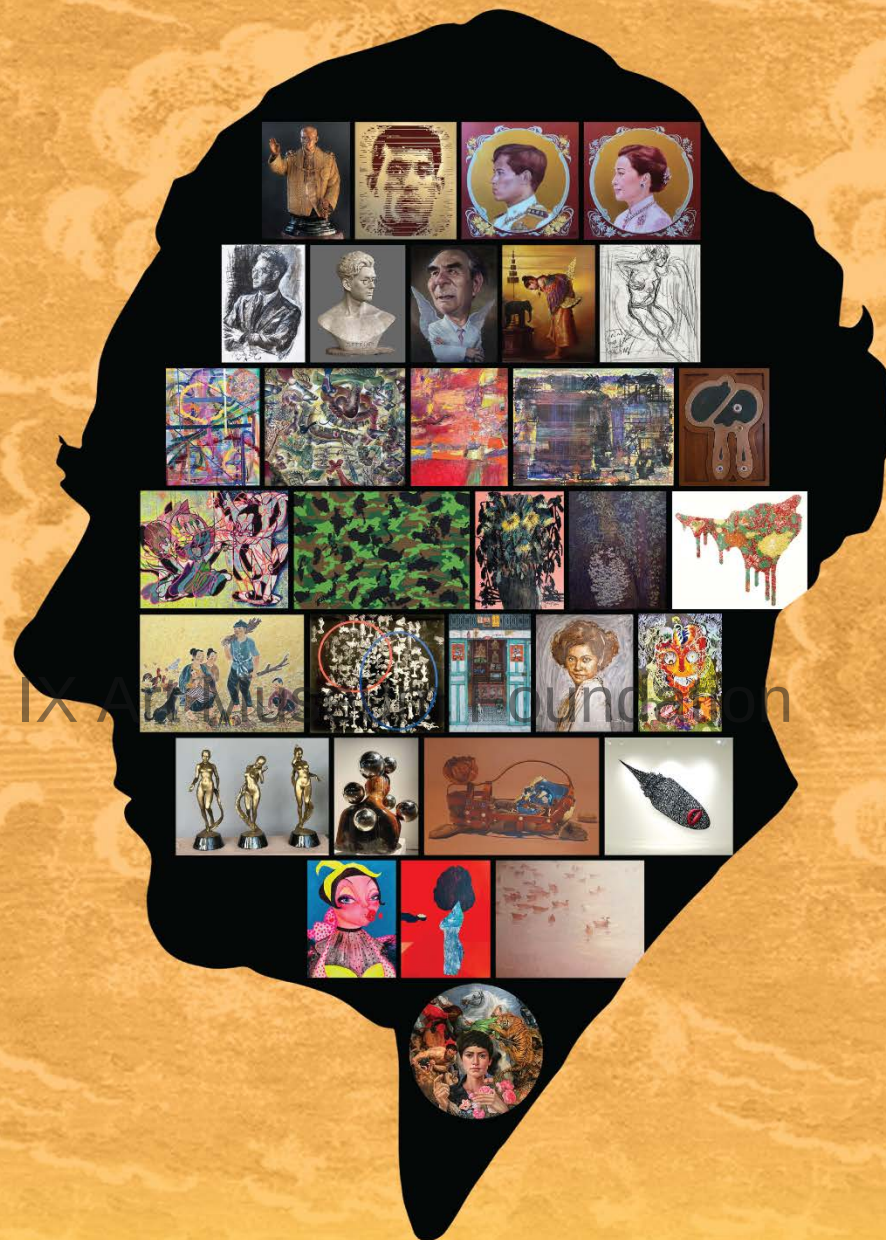


EXCLUSIVE FUNDRAISING PREVIEW:



contemporary art
by 30 renowned artists

**THE EMPIRE
OF HARMONY**
อาณาจักรแห่งความกลมเกลียว



ศิลปิน 30 ท่านกับผลงานที่ร่วมในงานเปิดตัวโครงการระดมทุนสร้างภาพยนตร์ เรื่อง

อาณาจักรแห่งความกลมเกลียว

วันพฤหัสบดีที่ 28 สิงหาคม 2568

ห้องอเนกประสงค์ ชั้น 1 หอศิลปวัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร สีแยกปทุมวัน กรุงเทพฯ

Contemporary art by 30 renowned artists — available for fundraising purposes:

Exclusive Fundraising Preview:

The Empire of Harmony

Rama IX Art Museum Foundation

Thursday, 28th August 2025, 3 PM, Multi-Function Room, 1st Floor

Bangkok Art and Culture Centre (BACC)

Rama IX Art Museum Foundation

อินสนธิ์ วงศ์สาม	Inson Wongsam
อำมฤทธิ์ ชูสุวรรณ	Amrit Chusuwan
สมวงศ์ ทัพพรัตน์	Somwong Tupparat
สมภพ บุตรราช	Sompop Budtarad
ศักดิ์วุฒิ วิเศษมณี	Sakwut Wisesmanee
จิตต์สิงห์ สมบุญ	Jitsing Somboon
จารุต วงศ์คำจันทรา	Jarut Wongkumjantra
เร็กซ์ดี บุญยวาณิชกุล	Rearngsak Boonyavanishkul
ประสงค์ ลือเมือง	Prasong Luemuang
วิจิตร อภิชาติเกรียงไกร	Wijit Apichatkriengkrai
ธงชัย ศรีสุขประเสริฐ	Thongchai Srisukprasert
วัชร ประยูรคำ	Watchara Prayoonkum
ชลิต นาคพะวัน	Chalit Nakpawan
ฉลอง บุญจันทิก	Chalong Boonchantuk
สิทธิชัย ปรัชญารัตติกุล	Sittichai Pratchayaratikun
สุธี คุณาวิชยานนท์	Sutee Kunavichayanont
นพพีระ โปศรี	Noppera Bosri
กำศักดิ์ อติพิบูลย์สิน	Gumsak Atipiboonsin
โอภาส โชติพันธ์วานนท์	Opas Chotiphantawanon
สรรพวิทย์ สิทธิสันต์	Xaanphvith Xitdhixantm
กนกพร เหล่าปิยะสกุล	Kanokporn Laopiyasakul
ทินกร กาษรสุวรรณ	Tinnakorn Kasornsuwan
เกียรตินันท์ เดชาติวงศ์ ณ ออยุธยา	Kiattinan Dechatiwong Na Ayutthaya
พรชัย ไจมา	Pornchai Chaima
ไพโรจน์ วังบอน	Pairoj Wangbon
ประสิทธิ์ วิชายะ	Prasit Wichaya
ศักดิ์ อุทธิโท	Sakchai Uthitho
ปาริชาติ ศุภพันธ์	Parichart Suphaphan
ศุภวัฒน์ วัฒนภิโกวิท	Supawat Wattanaphikowit
นภัส กังวาลนรากุล	Napat Kangwannarakul



อินสนธิ วงศ์สาม (Inson Wongsam)

เงาของสรรพสิ่ง (*The Shadow of Existence*)

2564

เซรามิคบนกรอบไม้สัก

34 x 44 ซม.

Price 75,000 Baht

เงาของสรรพสิ่ง — การพึ่งพิงและเกื้อกูลในโลกของรูปทรง

อินสนธิ์ วงศ์สาม ศิลปินแห่งชาติ สาขาศิลปะทัศนศิลป์ ผู้ผ่านประสบการณ์เดินทางครึ่งค่อนโลก ก่อนกลับมาปักหลักสร้างงานที่บ้านเกิดลำพูน แม้อายุเกิน 90 ปี ยังคงทำงานศิลปะอย่างไม่หยุดนิ่ง ผลงาน *เงาของสรรพสิ่ง* (The Shadow of Existence) (2564) ขนาด 34 x 44 ซม. ใช้เทคนิคเซรามิกบนกรอบไม้สัก สร้างเป็นงานศิลปะนามธรรมที่เรียบง่ายแต่ทรงพลัง รูปทรงอินทรีย์รูปของเซรามิกถูก ‘บรรจุและโอบอุ้ม’ ไว้ภายในเข้าของไม้สัก รวากับสะท้อนกันและกันเป็นเงาแสดงถึงความสัมพันธ์ของสองสิ่ง—รูปทรงภายในและภายนอก วัสดุแข็งแกร่งกับวัสดุที่เปราะบาง เกื้อกูลและพึ่งพากันงานชิ้นนี้ไม่เพียงเป็นการทดลองด้านวัสดุ แต่ยังเป็นการสื่อถึงปรัชญาแห่งการอยู่ร่วมกันของสรรพสิ่งที่ไม่อาจดำรงอยู่ได้อย่างเดียวดาย

The Shadow of Existence — Harmony in Mutual Dependence

Inson Wongsam, National Artist in Visual Arts, has lived a remarkable life, traveling across continents before returning to his hometown in Lamphun. Now in his nineties, he continues to create art daily with unceasing dedication.

His work *The Shadow of Existence* (2021), ceramic on teakwood frame, 34 x 44 cm, embodies a quiet yet profound abstraction. Organic ceramic forms are “cradled and embraced” within the carved teak frame, reflecting one another like a form and its shadow. The interplay of materials—fragile ceramic and enduring teak—suggests a dialogue of coexistence, where opposites sustain and complement each other.

The piece exemplifies not only technical harmony between contrasting media but also a philosophical meditation on the interdependence of all beings. Inson’s creation resonates as both a poetic object and a timeless reflection on the balance that allows existence to flourish.



อำมฤตธี ชูสุวรรณ (Amrit Chusuwan)

บันทึกของสี

2567

สีอะคริลิคบนผ้าใบ

80 x 100 ซม.

Price 150,000 Baht

บันทึกของสี — จิตรกรรมที่บันทึกทั้งเวลาและอารมณ์

อัมฤต ชูสุวรรณ ศิลปินแห่งชาติ สาขาศิลปะทัศนศิลป์ ผู้สร้างชื่อเสียงจากงานศิลปะจัดวางและวิดีโอศิลปะที่ทรงพลัง ได้หวนกลับมาสู่จิตรกรรมซึ่งเป็นจุดเริ่มต้นของเส้นทางศิลปะอีกครั้งในผลงาน *บันทึกของสี* (2567)

ผลงานชิ้นนี้ใช้เทคนิคสีอะคริลิกบนผ้าใบ ขนาด 80 x 100 ซม. เต็มไปด้วยพลังของการกระทำโดยตรงต่อผืนผ้าใบ คราบน้ำมือ หยด และรอยขีดข่วนที่อิสระและรุนแรง สร้างความสั่นสะเทือนทางอารมณ์ ขณะเดียวกันเส้นเรขาคณิตแนวตั้ง แนวนอน และทแยงถูกจัดวางทับซ้อน ก่อให้เกิดความขัดแย้งระหว่างความเป็นระเบียบกับความไร้ขอบเขตของสีสัน ผลงานจึงเปล่งประกายด้วยพลังของความขัดแย้งและการประสาน เป็นดั่งบันทึกทางสายตาที่สะท้อนทั้งมิติของเวลา ความทรงจำ และพลังสร้างสรรค์ที่ไม่เคยหยุดนิ่งของศิลปิน

Record of Colors — Painting as a Diary of Time and Emotion

Amrit Chusuwat, Thailand's National Artist in Visual Arts, renowned for his groundbreaking installations and video art, revisits the medium that first brought him recognition: painting. In *Record of Colors* (2024), acrylic on canvas (80 x 100 cm), Amrit shifts decisively from his earlier semi-representational geometric style to fully embrace abstraction.

The canvas brims with dynamic gestures—drips, splashes, and vigorous brushstrokes—clashing and conversing with rigid geometric structures of vertical, horizontal, and diagonal lines. This interplay of freedom and order generates a powerful visual tension, where vibrant colors pulsate against disciplined frameworks. The work becomes more than a painting; it is a visual diary, a record of time, memory, and the artist's enduring creative energy. Amrit's return to painting is not a retreat into the past, but a renewal of his artistic language in the present moment.



Rama IX Art Museum Foundation

สมวงศ์ ทัพพรัตน์ (Somwong Tupparat)

ฝูงเป็ดในท้องนา 2 (A Flock of Ducks in a Field 2)

2557

สีน้ำมันบนผ้าใบ

80 x 100 cm.

Price 200,000 Baht

ฝูงเป็ดในท้องนา — ความงามของความเรียบง่ายและความฝัน

สมวงศ์ ทัพพรัตน์ คือศิลปินผู้สืบสานศิลปะจิตรกรรมทิวทัศน์ไทยในแนวทางที่งดงามและมีเอกลักษณ์เฉพาะตัว งานของเขาโดดเด่นด้วยความอ่อนนุ่มละเมียดละไม แผงไว้ด้วยอารมณ์ฟุ้งฝันราวกับเปิดประตูสู่โลกในจินตนาการ *ฝูงเป็ดในท้องนา 2* เป็นหนึ่งในผลงานที่สะท้อนทัศนียภาพแห่งชนบทไทยได้อย่างงดงาม จิตรกรใช้โทนสีอ่อนนุ่มนวล กลมกลืนกับบรรยากาศหมอกบางที่ปกคลุมผืนน้ำราวกับม่านแห่งความฝัน ฝูงเป็ดที่ล่องลอยอย่างสงบเงียบ สื่อถึงความสุขเรียบง่ายของวิถีชนบทไทยที่ยังคงงดงามและเปี่ยมด้วยความหมาย

จิตรกรรมชิ้นนี้ไม่เพียงเป็นภาพทิวทัศน์ หากยังเป็นการพาผู้ชมไปสัมผัสกับอุดมคติของความร่มเย็น เป็นเสน่ห์ของชีวิตที่ไร้การปรุงแต่งเกินจำเป็น และเชื่อเชิญให้เราพบความสงบในความธรรมดา

A Flock of Ducks in a Field — The Poetics of Simplicity and Dreamlike Serenity

Somwong Tupparat is a master of Thai landscape painting, celebrated for his gentle, lyrical style that evokes a dreamlike quality of an idealized world. His work is characterized by softness, subtlety, and an atmosphere that transcends reality without the need for excess embellishment. In *A Flock of Ducks in a Field 2* (2014), the artist captures a pastoral scene suffused with warmth and serenity. Ducks drift gracefully across a mist-veiled pond, their forms rendered in delicate tones that merge with the tranquil haze. This imagery conveys the essence of rural simplicity—a life lived in quiet harmony with nature.

More than a mere depiction of a landscape, the painting invites viewers into an idyllic realm, where the ordinary becomes sublime. It resonates as a reminder that beauty lies in unadorned simplicity, and that peace can be found in the fleeting, gentle rhythms of everyday life.

Rama IX Art Museum Foundation



สมภพ บุตรราช (Sompop Budtarad)

แม่คงคา

2568

ปั้นหล่อสำริด (bronze)

สูง 60 ซม.

Price 70,000 Baht (each)

แม่คงคา — ประติมากรรมแห่งสายน้ำและการชำระล้าง

สมภพ บุตรราช ศิลปินผู้สร้างสรรค์ผลงานอย่างหลากหลาย ตั้งแต่จิตรกรรมฝาผนังวัดพุทธประทีปในประเทศอังกฤษ จิตรกรรมเหมือนบุคคลด้วยดินโคลน ไปจนถึงงานศิลปะจัดวาง สำหรับผลงานชุดนี้ สมภพเสนอเรื่องราวของ ‘พระแม่คงคา’ เทพีแห่งสายน้ำในศาสนาฮินดูผ่านประติมากรรมสำริดสีทองอร่าม ความศักดิ์สิทธิ์และความงามหลอมรวมอยู่ในร่างเปลือยเปล่าที่สมบูรณ์แบบ กว้างอย่างอ่อนนุ่มและอ่อนช้อย ฝอยยาวพลิ้วไหวกลายเป็นสายน้ำทอดผ่านลงสู่ขดน้ำวนใต้แท่นฐาน ราวกับสื่อถึงการไหลเวียนนิรันดร์ของธรรมชาติและการชำระล้างบาปศักดิ์สิทธิ์